



# ДЕТСКА ГРАДИНА № 37 “ВЪЛШЕБСТВО”

## РАЙОН „ВИТОША“ – СТОЛИЧНА ОБЩИНА

гр. София, кв. Павлово, ул. “Белмекен” № 1, тел.: +3592 8554119, [www.dg37sofia.com](http://www.dg37sofia.com), e-mail: [dg37sofia@abv.bg](mailto:dg37sofia@abv.bg), БУЛСТАТ 000666319

### ЗАПОВЕД

№ 894 / 31.07.2020 г.

**Относно:** Обявен със Заповед № 889/ 13.07.2020 г. на Директора на Детска градина № 37 „Вълшебство”, р-н „Витоша”, на основание чл. 16 във вр. с чл. 12 от Правила за осъществяване на допълнителни образователни дейности в общинските детски градини на територията на Столична община (приети от СОС с Решение № 135 по Протокол № 30 от 6.04.2017 г., в сила от 6.04.2017 г., изм. и доп. - Решение № 795 по Протокол № 45 от 21.12.2017 г., изм. и доп. – Решение №166 по Протокол № 13 от 14.05.2020 г.) и Обява с изх. номер 433/ 06.07.2020 г. за конкурс по документи за допълнителна образователна дейност „АНГЛИЙСКИ ЕЗИК“ („Обявата“)

**Основание:** чл. 259, ал. 1 ЗПУО и чл. 18 от Правила за осъществяване на допълнителни образователни дейности в общинските детски градини на територията на Столична община („Правилата“),

### С НАСТОЯЩАТА ЗАПОВЕД

**ПОТВЪРЖДАВАМ** извършените от комисия, определена със Заповед № 889/ 13.07.2020 г. на Директора Детска градина № 37 „Вълшебство”, р-н „Витоша”, оценка и класиране на кандидати по Обява за конкурс по документи изх. номер 433/06.07.2020 г. както следва:

1. „ЕЙ БИ СИ ЦЕНТЪР“ ЕООД – 100 точки.
2. „АЛИС - И“ ЕООД - 89.88 точки.
3. „АРИЕМ-9“ ЕООД - 89.80 точки.
4. „АВИДА – ИБ“ ЕООД - 88.17 точки.
5. „ДАЙМЪНТ ВОЙСИС“ ЕООД - 75.67 точки

Кандидатът ЕТ „ЛУ – ГИЗ-ЛУИЗА ГИЗДОВА“ е отстранен от конкурса поради несъответствие на подадените документи с изискванията на Правилата и Обявата

**ОПРЕДЕЛЯМ** за спечелил конкурса кандидат **ЕЙ БИ СИ ЦЕНТЪР“ ЕООД, ЕИК 203691123**. След изтичане на срока за обжалване на настоящата заповед да се сключи договор със спечелилия конкурса участник съгласно изискванията на Правилата.

### Мотиви:

Със заповед (посочена по-горе) е обявен конкурс по документи за допълнителна образователна дейност „АНГЛИЙСКИ ЕЗИК“. Със Заповед (посочена по-горе) е назначена комисия за провеждане на конкурса. На 31.07.2020 г. с входящ № 2923 комисията е предала протокол от 24.07.2020г., отразяващ работата ѝ. Постъпили са шест предложения от шест кандидата. След разглеждане на представени документи комисията е извършила оценка за съответствие на документите и класиране, и е дала предложение за определяне на спечелил конкурса кандидат.

В изпълнение и в съответствие с чл. 16 от Правилата, съгласно който работата на комисията и резултатите, отразени в протокола подлежат на контрол от директора на детската градина, направените в протокола на комисията констатации и представените от кандидатите

Извършен предварителен контрол по чл.30, ал.1, т. 2 от Правила за ФУК в ДГ № 37 за законо съобразност от **Марийка Александрова Петкова** – зам.директор УД, съгласно Заповед № 875/ 09.07.2020 г. на Директора на ДГ № 37 „Вълшебство“.

Дата:.....

Подпис:.....



# ДЕТСКА ГРАДИНА № 37 “ВЪЛШЕБСТВО”

## РАЙОН „ВИТОША“ – СТОЛИЧНА ОБЩИНА

гр. София, кв. Павлово, ул. “Белмекен” № 1, тел.: +3592 8554119, [www.dg37sofia.com](http://www.dg37sofia.com), e-mail: [dg37sofia@abv.bg](mailto:dg37sofia@abv.bg), БУЛСТАТ 000666319

предложения са надлежно прегледани и от директора. След запознаване с всички материали и документи установих както следва (поредността следва поредността на постъпване на офертите):

**По отношение на „АЛИС - И“ ЕООД:** Комисията точно и правилно е идентифицирала и описала подадените в плик А и Б документи – както е описано в протокола. Кандидатът е представил всички изискуеми съгласно Правилата и Обявата документи. По отношение на преценка за съответствие със заложените критерии:

- По чл. 11, ал. 1 – Комисията правилно е определила 15 точки – доколкото (а) представените документи за специалиста М.В.С. удостоверяват наличие на диплом за висше образование, степен магистър по специалност предучилищна и начална училищна педагогика, но специалността не кореспондира пряко с ДОД, доколкото учебният план съобразно утвърдения държавен образователен стандарт не е насочен към изучаване и квалификация по английски език и (б) са представени сертификати, удостоверяващи наличие на допълнителна професионална квалификация в областта на определената ДОД;
- По чл. 11, ал. 2 - Комисията правилно е определила 25 точки – съобразно представените документи за придобит трудов стаж;
- По чл. 11, ал. 3 - Комисията правилно е определила 25 точки – доколкото кандидатът е посочил, че ще осигури учебни помагала, както и техническо обезпечаване на обучението (с изброяване);
- По чл. 11, ал. 4 – Комисията правилно е определила 9.88 точки съобразно предложената цена на посещение / занятие съобразно възрастовата група;
- По чл.11, ал. 5 – Комисията правилно е определила 15 точки – доколкото кандидатът се е ангажирал с безплатно обучение на всички категории лица съгласно Правилата и Обявата;

**По отношение на „АВИДА – ИБ“ ЕООД:** Комисията точно и правилно е идентифицирала и описала подадените в плик А и Б документи – както е описано в протокола. Кандидатът е представил всички изискуеми съгласно Правилата и Обявата документи. По отношение на преценка за съответствие със заложените критерии:

- По чл. 11, ал. 1 – Комисията правилно е определила 15 точки – доколкото (а) представените документи за специалиста И.Й.Б-Г. удостоверяват наличие на диплом за висше образование, степен магистър по специалности българска филология, литература, но специалността не кореспондира пряко с ДОД, доколкото учебният план съобразно утвърдения държавен образователен стандарт не е насочен към изучаване и квалификация по английски език и (б) са представени сертификати, удостоверяващи наличие на допълнителна професионална квалификация в областта на определената ДОД;
- По чл. 11, ал. 2 - Комисията правилно е определила 25 точки – съобразно представените документи за придобит трудов стаж;

Извършен предварителен контрол по чл.30, ал.1, т. 2 от Правила за ФУК в ДГ № 37 за законо съобразност от **Марийка Александрова Петкова** – зам.директор УД, съгласно Заповед № 875/ 09.07.2020 г. на Директора на ДГ № 37 „Вълшебство“.

Дата:.....

Подпис:.....



# ДЕТСКА ГРАДИНА № 37 “ВЪЛШЕБСТВО”

## РАЙОН „ВИТОША“ – СТОЛИЧНА ОБЩИНА

гр. София, кв. Павлова, ул. “Белмекен” № 1, тел.: +3592 8554119, [www.dg37sofia.com](http://www.dg37sofia.com), e-mail: [dg37sofia@abv.bg](mailto:dg37sofia@abv.bg), БУЛСТАТ 000666319

- По чл. 11, ал. 3 - Комисията правилно е определила 25 точки – доколкото кандидатът е посочил, че ще осигури учебни помагала, както и техническо обезпечаване на обучението (с изброяване);
- По чл. 11, ал. 4 – Комисията правилно е определила 8.17 точки съобразно предложената цена на посещение / занятие съобразно възрастовата група, като не е взето под внимание направено по-ниско предложение под условие – за увеличен брой занятия на седмица – доколкото подобна възможност за условно / алтернативно предложение не е предвидена в Правилата, а броя на занятията на седмица е строго определен;
- По чл.11, ал. 5 – Комисията правилно е определила 15 точки – доколкото кандидатът се е ангажирал с безплатно обучение на всички категории лица съгласно Правилата и Обявата;

**По отношение на „ДАЙМЪНТ ВОЙСИС“ ЕООД:** Комисията точно и правилно е идентифицирала и описала подадените в плик А и Б документи – както е описано в протокола. Кандидатът е представил всички изискуеми съгласно Правилата и Обявата документи. По отношение на преценка за съответствие със заложените критерии:

- По чл. 11, ал. 1 – Комисията правилно е определила 2.5 точки – представените документи са за двама преподаватели и (а) първият преподавател М. Г. В. притежава диплома за висше образование степен „бакалавър“ по ПНУП със специализация – английски език, като специалността пряко кореспондира с ДОД, доколкото учебният план – програма за тази специалност съобразно държавните образователни стандарти е пряко обвързан с изучаване и квалификация по английски език; предоставената диплома за висше образование степен „магистър“ е за специалност социална педагогика, но тази специалност не кореспондира пряко с ДОД, доколкото учебният план съобразно утвърдения държавен образователен стандарт не е насочен към изучаване и квалификация по английски език – т.е. се по чл. 11, ал. 1 се присъждат точки само по буква „а“ и (б) за втория преподавател Н.Т.Т. не са предоставени никакви документи за висше образование и (в) и за двамата преподаватели не са представени никакви документи, удостоверяващи наличие на допълнителна професионална квалификация в областта на ДОД;
- По чл. 11, ал. 2 - Комисията правилно е определила 25 точки – съобразно представените документи за придобит трудов стаж;
- По чл. 11, ал. 3 - Комисията правилно е определила 25 точки – доколкото кандидатът е посочил, че ще осигури учебни помагала, както и техническо обезпечаване на обучението (с изброяване);
- По чл. 11, ал. 4 – Комисията правилно е определила 8.17 точки съобразно предложената цена на посещение / занятие съобразно възрастовата група;
- По чл.11, ал. 5 – Комисията правилно е определила 15 точки – доколкото кандидатът се е ангажирал с безплатно обучение на всички категории лица съгласно Правилата и Обявата;

**По отношение на ЕТ „ЛУ – ГИЗ-ЛУИЗА ГИЗДОВА“:** Комисията правилно отстранява кандидата – след проверка на документите от плик А се установи, че в проекта на договор освен изискуемите е попълнено и допълнително обстоятелство (цена), което е в противоречие с изискванията на

Извършен предварителен контрол по чл.30, ал.1, т. 2 от Правила за ФУК в ДГ № 37 за законо съобразност от **Марийка Александрова Петкова** – зам.директор УД, съгласно Заповед № 875/ 09.07.2020 г. на Директора на ДГ № 37 „Вълшебство“.

Дата:.....

Подпис:.....



# ДЕТСКА ГРАДИНА № 37 “ВЪЛШЕБСТВО”

## РАЙОН „ВИТОША“ – СТОЛИЧНА ОБЩИНА

гр. София, кв. Павлово, ул. “Белмекен” № 1, тел.: +3592 8554119, [www.dg37sofia.com](http://www.dg37sofia.com), e-mail: [dg37sofia@abv.bg](mailto:dg37sofia@abv.bg), БУЛСТАТ 000666319

Правилата – както с оглед на попълването на неизискуема информация (т.е. нарушаване на формата на документа съгласно Правилата), така и с оглед на разкриване на информация, която не следва да присъства и да е отразена в проекта на договор (това е и смисълът от поставяне на офертата в отделен плик Б съгласно чл. 13, ал.2 във вр. чл. 10, ал. 8 от Правилата), така и с оглед на самите разпоредби на Правилата и договора за конкретно разписване на параметри с оглед на постъпилото предложение в неговата цялост. Този порок не може да бъде отстранен по служебен път, а нарушаването на изискването за начин на попълване на договора, установен от Правилата и Обявата по своята същност представлява непредставяне на документ в надлежна форма.

**По отношение на „АРИЕМ-9“ ЕООД:** Комисията точно и правилно е идентифицирала и описала подадените в плик А и Б документи – както е описано в протокола. Кандидатът е представил всички изискуеми съгласно Правилата и Обявата документи. По отношение на преценка за съответствие със заложените критерии:

- По чл. 11, ал. 1 – Комисията правилно е определила 15 точки – доколкото по отношение на представените за двамата специалисти документи: (а) А.Г.Ц. притежава диплома за висше образование степен „магистър“ със специалност география и английски език. Специалността пряко кореспондира с ДОД, доколкото учебният план – програма за тази специалност съобразно държавните образователни стандарти е пряко обвързан с изучаване и квалификация по английски език и (б) по отношение на А.Г.Ц. е предоставено удостоверение за допълнителна квалификация - преподавател по английски език и (в) М. К. Я. притежава диплома за висше образование степен „бакалавър“ по специалност ПНУП с чужди езици, като тази специалност пряко кореспондира с ДОД, доколкото учебният план – програма съобразно държавните образователни стандарти е пряко обвързан с изучаване и квалификация по английски език; предоставената диплома за висше образование степен „магистър“ е за специалност логопедия, като тази специалност не кореспондира пряко с ДОД, доколкото учебният план съобразно утвърдения държавен образователен стандарт не е насочен към изучаване и квалификация по английски език – т.е. правилно са присъдени точки по чл. 11, ал. 1, б.а; и (г) по отношение на М. К. Я. не са предоставени надлежни документи, доказващи допълнителна квалификация по смисъла на Правилата – представени са без превод на български език два сертификата на английски език; съобразно приложимото законодателство всички документи на чужд език следва да бъдат представени с официален превод на български език, изглежда, че въпросните сертификати не установяват допълнителна квалификация, а единствено удостоверяват присъствие на определени събития;
- По чл. 11, ал. 2 - Комисията правилно е определила 25 точки – съобразно представените документи за придобит трудов стаж;
- По чл. 11, ал. 3 - Комисията правилно е определила 25 точки – доколкото кандидатът е посочил, че ще осигури учебни помагала, както и техническо обезпечаване на обучението (с изброяване);
- По чл. 11, ал. 4 – Комисията правилно е определила 9.80 точки съобразно предложената цена на посещение / занятие съобразно възрастовата група;

Извършен предварителен контрол по чл.30, ал.1, т. 2 от Правила за ФУК в ДГ № 37 за законо съобразност от **Марийка Александрова Петкова** – зам.директор УД, съгласно Заповед № 875/ 09.07.2020 г. на Директора на ДГ № 37 „Вълшебство“.

Дата:.....

Подпис:.....



# ДЕТСКА ГРАДИНА № 37 “ВЪЛШЕБСТВО”

## РАЙОН „ВИТОША“ – СТОЛИЧНА ОБЩИНА

гр. София, кв. Павлово, ул. “Белмекен” № 1, тел.: +3592 8554119, [www.dg37sofia.com](http://www.dg37sofia.com), e-mail: [dg37sofia@abv.bg](mailto:dg37sofia@abv.bg), БУЛСТАТ 000666319

- По чл.11, ал. 5 – Комисията правилно е определила 15 точки – доколкото кандидатът се е ангажирал с безплатно обучение на всички категории лица съгласно Правилата и Обявата;

**По отношение на ЕЙ БИ СИ ЦЕНТЪР“ ЕООД:** Комисията точно и правилно е идентифицирала и описала подадените в плик А и Б документи – както е описано в протокола. Кандидатът е представил всички изискуеми съгласно Правилата и Обявата документи. По отношение на преценка за съответствие със заложените критерии:

- По чл. 11, ал. 1 – Комисията правилно е определила 25 точки – доколкото (а) представените документи за специалиста К.И.К. удостоверяват наличие на диплом за висше образование, степен магистър по специалност и предучилищна педагогика и чужд език, с квалификация детски учител и учител по чужд език – английски език; специалността пряко кореспондира с ДОД, доколкото учебният план – програма за тази специалност съобразно държавните образователни стандарти е пряко обвързан с изучаване и квалификация по английски език и (б) са представени международно признати сертификати, удостоверяващи наличие на допълнителна професионална квалификация в областта на определената ДОД;
- По чл. 11, ал. 2 - Комисията правилно е определила 25 точки – съобразно представените документи за придобит трудов стаж;
- По чл. 11, ал. 3 - Комисията правилно е определила 25 точки – доколкото кандидатът е посочил, че ще осигури учебни помагала, както и техническо обезпечаване на обучението (с изброяване);
- По чл. 11, ал. 4 – Комисията правилно е определила 10 точки съобразно предложената цена на посещение / занятие съобразно възрастовата група; правилно Комисията не е взела под внимание предложена цена за яслена група - Правилата определят условията и реда за осъществяване на допълнителни образователни дейности в общинските детски градини съгласно Закона за предучилищно и училищно образование, чийто чл. 24, ал. 1 гласи: *„Детската градина е институция в системата предучилищно и училищно образование, в която се отглеждат, възпитават, социализират и обучават деца от 3 годишна възраст до постъпването им в първи клас в съответствие с държавния образователен стандарт за предучилищно образование“*
- По чл.11, ал. 5 – Комисията правилно е определила 15 точки – доколкото кандидатът се е ангажирал с безплатно обучение на всички категории лица съгласно Правилата и Обявата;

Настоящата заповед е издадена на 31.07.2020 г. Заповедта да се сведе до знанието на заинтересованите лица посредством уведомяването им като се връчи лично срещу подпис или с препоръчано писмо с обратна разписка.

Настоящата заповед, заедно с протокола от работата на комисията да се обявят на интернет-страницата на ДГ № 37 „Вълшебство“ [www.dg37sofia.com](http://www.dg37sofia.com) при спазване на Закона за защита на личните данни.

Извършен предварителен контрол по чл.30, ал.1, т. 2 от Правила за ФУК в ДГ № 37 за законо съобразност от **Марийка Александрова Петкова** – зам.директор УД, съгласно Заповед № 875/ 09.07.2020 г. на Директора на ДГ № 37 „Вълшебство“.

Дата:.....

Подпис:.....



# ДЕТСКА ГРАДИНА № 37 “ВЪЛШЕБСТВО”

РАЙОН „ВИТОША“ – СТОЛИЧНА ОБЩИНА

гр. София, кв. Павлова, ул. “Белмекен” № 1, тел.: +3592 8554119, [www.dg37sofia.com](http://www.dg37sofia.com), e-mail: [dg37sofia@abv.bg](mailto:dg37sofia@abv.bg), БУЛСТАТ 000666319

Договорът с класирания на първо място кандидат ще бъде сключен след изтичането на срока за обжалване по реда на Административно процесуалния кодекс и чл. 259, ал. 2, т. 6 от Закона за предучилищното и училищното образование.

Заповедта подлежи на обжалване по реда на Административно процесуалния кодекс и чл. 259, ал. 2, т. 6 от Закона за предучилищното и училищното образование.

\_\_\_\_\_ п \_\_\_\_\_

**Гергана Петрова**

**Директор на ДГ № 37 “Вълшебство”**

Извършен предварителен контрол по чл. 30, ал. 1, т. 2 от Правила за ФУК в ДГ № 37 за законосъобразност от **Марийка Александрова Петкова** – зам. директор УД, съгласно Заповед № 875/ 09.07.2020 г. на Директора на ДГ № 37 „Вълшебство“.

Дата:.....

Подпис:.....